



Complete information & USB drivers
available at www.lika.biz



Warning: devices with order code ending in "/Sxxx" may have mechanical and electrical characteristics different from standard and be supplied with additional documentation for special connections (Technical Info).

Attenzione: i dispositivi con codice di ordinazione finale "/Sxxx" possono avere caratteristiche meccaniche ed elettriche diverse dallo standard ed essere provvisti di documentazione aggiuntiva per cablaggi speciali (Technical info).

Achtung: Geräte, deren Bestellschlüssel mit der Kennung /Sxxx enden, können in ihren mech. und elektr. Eigenschaften vom Standard abweichen. Diese werden daher mit einer ergänzenden Dokumentation ausgeliefert (Technical info).

Atención: los dispositivos con código de pedido acabado en "/Sxxx" pueden tener características mecánicas y eléctricas diferentes a las básicas y documentación adicional relativa a conexiones especiales (Technical Info).

Attention: les dispositifs avec code de commande terminant en "/Sxxx" peuvent avoir des caractéristiques mécaniques et électriques différentes du standard et documentation additionnelle pour les câblages spéciaux (Technical info).

USB to RS-485 converter for connecting devices equipped with an RS-485 port, such as rotary encoders (EBM58, EBO58), linear encoders (SMAX, SMAZ), and rotary actuators (RD series).
 Convertitore da USB a RS-485 per il collegamento di dispositivi con porta RS-485, come encoder rotativi (EBM58, EBO58), encoder lineari (SMAX, SMAZ), attuatori rotativi (serie RD).
 Adaptateur USB / RS-485 pour la connexion de dispositifs équipés d'un port série RS-485 : codeurs rotatifs (EBM58, EBO58), codeurs linéaires (SMAX, SMAZ), actionneurs rotatifs (série RD).
 Adaptador USB a RS-485 para conectar dispositivos con puerto RS-485, como encoders rotativos (EBM58, EBO58), encoders lineales (SMAX, SMAZ) y actuadores rotativos (serie RD).

WARNING

Connect the provided external power supply **7** only if the device requires an input voltage higher than +5Vdc (supplied voltage: +24Vdc).
 +Vdc terminal **1** is always powered (via USB port **6** or power supply **7**). Please mind the flying leads (if available) of the mating cordset.

ATTENZIONE

Collegare l'alimentatore esterno **7** in dotazione solamente se il dispositivo richiede una tensione di alimentazione superiore a +5Vdc (tensione erogata: +24Vdc).
 Il morsetto +Vdc **1** è sempre sotto tensione (tramite USB **6** o alimentatore **7**). Fare attenzione agli eventuali fili liberi presenti nel cavo di connessione.

ATTENTION

Connecter l'alimentation externe **7** fournie seulement si le dispositif nécessite une tension supérieure à +5Vdc (tension fournie : +24Vdc).
 La borne +Vdc **1** est toujours alimentée (au moyen du câble USB **6** ou de l'alimentation externe **7**). Prêter attention aux fils libres (si présents) du câble de connexion.

ATENCIÓN

El alimentador externo **7** en dotación es necesario unicamente cuando el dispositivo necesita una tensión de alimentación superior a +5Vdc (tensión de salida: +24Vdc).
 El terminal +Vdc **1** está siempre alimentado (ya sea a través del cable USB **6** o del alimentador **7**). Atención a los hilos no conectados (de haberlos) en el cable de conexión.

EN	Electrical connections	IT	Connessioni elettriche	FR	Connexions électriques
1 +Vdc	Device power supply. Connect the wires to the terminals according to the colours indicated either on the label for EC cables or on the relevant QR for cable output. Power is supplied from the USB port if a +5Vdc voltage is required. In this case, do not connect the external power supply 7 . Connect the external power supply 7 when +24Vdc voltage is required.	1 +Vdc	Alimentazione del dispositivo. Collegare i fili alla morsettiera seguendo i colori indicati sull'etichetta per prolunga EC opzionale o sulla rispettiva QR se uscita cavo. Alimentazione tramite USB se sono richiesti +5Vdc. In questo caso, non collegare l'alimentazione esterna 7 . Collegare l'alimentazione esterna 7 quando è richiesta tensione +24Vdc.	1 +Vdc	Alimentation du dispositif. Connecter les fils aux bornes en respectant les couleurs dans l'étiquette (avec câble EC optionnel) ou dans la documentation (avec sortie câble). Alimentation uniquement par USB si une tension de +5Vdc est requise. Dans ce cas, ne pas connecter l'alimentation externe 7 . Connecter l'alimentation externe 7 pour fournir une tension de +24Vdc.
2 0V	0Vdc of the device and 0Vdc of the RS-485 (if provided). Connect the wires to the terminals according to the colours indicated either on the label for EC cordsets or on the relevant QR for cable output.	2 0V	0Vdc del dispositivo e 0Vdc RS-485 (se presente). Collegare i fili alla morsettiera seguendo i colori indicati sull'etichetta per prolunga EC o sulla rispettiva QR se uscita cavo.	2 0V	0Vdc du dispositif et 0Vdc RS-485 (si disponible). Connecter les fils aux bornes en respectant les couleurs dans l'étiquette (avec câble EC optionnel) ou dans la documentation (avec sortie câble).
3 A	Connect the B signal of the device. Connect the wires to the terminals according to the colours indicated either on the label for EC cordsets or on the relevant QR for cable output.	3 A	Collegamento della linea B del dispositivo. Collegare i fili alla morsettiera seguendo i colori indicati sull'etichetta per prolunga EC o sulla rispettiva QR se uscita cavo.	3 A	Utilisé pour connecter la ligne de transmission B du dispositif. Connecter les fils aux bornes en respectant les couleurs dans l'étiquette (avec câble EC optionnel) ou dans la documentation (avec sortie câble).
4 B	Connect the A signal of the device. Connect the wires to the terminals according to the colours (white or yellow) indicated either on the label for EC cordsets or on the relevant QR for cable output.	4 B	Collegamento della linea A del dispositivo. Collegare i fili alla morsettiera seguendo i colori (bianco o giallo) indicati sull'etichetta per prolunga EC o sulla rispettiva QR se uscita cavo.	4 B	Utilisé pour connecter la ligne de transmission A du dispositif. Connecter les fils aux bornes en respectant les couleurs (blanc ou jaune) dans l'étiquette (avec câble EC optionnel) ou dans la documentation (avec sortie câble).
5	Input connector for the external power supply 7 .	5	Connettore in ingresso per l'alimentatore esterno 7 .	5	Connecteur en entrée pour l'alimentation externe 7 .
6	USB cable with a Standard-A USB plug for connection to the PC.	6	Cavo USB con connettore USB tipo A per collegamento PC.	6	Câble USB avec connecteur USB de type A pour la connexion à un PC.
7	Provided AC-DC power supply: Input Voltage AC min. = 100V, max. = 240V; Output Voltage nom. = +24Vdc.	7	Alimentatore AC-DC in dotazione: tensione AC in ingresso min. = 100V, max. = 240V; tensione d'uscita nom. = +24Vdc.	7	Alimentation externe CA-CC fournie : tension CA en entrée min. = 100V, max. = 240V ; tension en sortie nom. = +24Vdc.

ES	Conexiones eléctricas
1 +Vdc	Alimentación del dispositivo. Conectar los hilos al terminal según los colores en la etiqueta con cable EC opcional o la documentación en caso de salida cable. Alimentación a través del puerto USB en el caso de una tensión de +5Vdc. En este caso, no conecte la alimentación 7 . Conectar la alimentación externa 7 por tensión suministrada a +24Vdc.
2 0V	0Vdc del dispositivo y 0Vdc RS-485 (de haberlo). Conectar los hilos al terminal según los colores en la etiqueta con cable EC opcional o la documentación en caso de salida cable.
3 A	Conexión del señal B del dispositivo. Conectar los hilos al terminal según los colores en la etiqueta con cable EC opcional o la documentación en caso de salida cable.
4 B	Conexión del señal A del dispositivo. Conectar los hilos al terminal según los colores (blanco o amarillo) en la etiqueta con cable EC opcional o la documentación en caso de salida cable.
5	Conector para el alimentador externo 7 .
6	Cable USB con conector tipo A para conectar el ordenador.
7	Alimentador externo CA-CC en dotación: tensión de entrada CA min. = 100V, max. = 240V; tensión nom. de salida = +24Vdc.



Do not use for +5Vdc devices
 Non usare con dispositivi +5Vdc
 Ne pas utiliser avec des dispositifs +5Vdc
 No utilizar con dispositivos +5Vdc

Optional mating cordsets (order code):

Device model	Connector	Mating cordset
EBM58 MB	M12 5 pin	EC-M12FC-LK-CB-L050
EBO58 MB	M12 5 pin	
SMAX MB	M12 8 pin	EC-M12F8-LK-M8-L050
SMAZ MB	M12 8 pin	
RD1xA MB	M12 5 pin + M12 4 pin	EC-RD1A-M12FC
RD5 MB	M12 5 pin + M12 4 pin	
RD4 MB	M12 5 pin + M16 3 pin	EC-RD4-M12FC
RD6 MB	M12 5 pin + M18 4 pin	EC-RD6-M12FC



Dispose separately